

# LA FRATERNITÉ

## Nos bureaux sont ouverts :

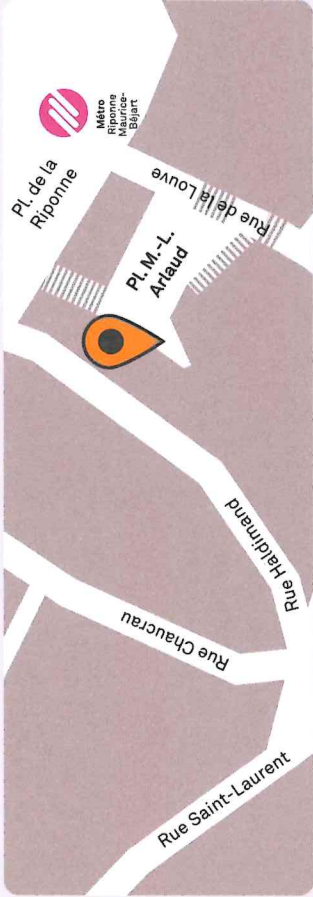
Lu, ma, me, ve: 8h30 à 12h / 13h30 à 16h30  
Je: 13h30 à 16h30

## Nous répondons au téléphone :

Lu, ma, me, ve: 9h à 12h / 14h à 16h  
Je: 14h à 16h

## La Fraternité CSP Vaud

Place M.-L. Arlaud 2  
1003 Lausanne  
021 560 60 98  
frat@csp-vd.ch  
www.csp.ch/fraternite



# LA FRATERNITÉ

## SERVICE SOCIAL POUR LES IMMIGRÉ·E·S

**Naturalizacija** கட்டியரிமமை  
without prior appointment **புது சேலு** sigurimet shoqërore pa takim  
marja e shtetësisë information, advice/counseling Informações, aconselhamento

**Gratuito** கட்டம்ப ஒரங்கிணைப்படி  
naturalisation i arritshëm இலவசம்

நியமனம் இல்லாத social insurances

**Aile birleşimi** **Porodično spajanje**  
ஊடுதலு-பிணைப்பு Reagrupamento familiar

Bilgi, danışma Randevusuz  
آبمبمبمبمب Accessibile சமீபல் ஈதுது

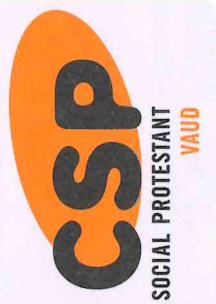
**Bez zakazanog sastanka**  
Ücretsiz integration falas Integrimi

**leje qëndrimi**  
இரங்கிணைப்படி

Ricongiungimento familiare  
Boravišna dozvola regroupimifamiliar



Informations, conseils,  
appuis gratuits  
www.csp.ch/vaud



# LA FRATERNITÉ

## POUR QUI?

Toute personne étrangère ou suisse, recherchant des informations en lien avec la migration.

## POUR QUOI?

La Fraternité du CSP Vaud peut vous aider et répondre à vos questions dans les domaines suivants :

- Informations lors de votre arrivée en Suisse
- Lois, textes juridiques
- Administration
- Courriers officiels
- Assurances sociales
- Statut, permis de séjour : transformation, renouvellement
- Mariage, faire venir sa famille (Regroupement familial)
- Sans-papiers

## PERMANENCES INFO-CONSEIL MIGRATION

Accès à toutes les permanences sans rendez-vous, y compris pour les personnes sans-papiers.

### BROYE

Pôle social de la Broye  
Rue des Terreaux 10  
1530 Payerne  
Mardi de 13h à 15h

### CHABLAIS

Ch. de la Planchette 1  
1860 Aigle  
Vendredi de 9h à 11h

### GROS-DE-VAUD

Dans les locaux de Français en Jeu  
Route de Praz Palud 9  
1040 Echallens  
Tous les troisièmes jeudis du mois de 13h à 16h

## Informations sur [www.csp.ch/fraternite/permanences](http://www.csp.ch/fraternite/permanences)

### JURA - NORD VAUDOIS

Tempo Squad  
Grand-Rue 2  
Bâtiment de l'Essor  
1347 Le Sentier  
Tous les premiers jeudis du mois de 12h30 à 15h30  
Rue de la Tournelle 7-9  
1350 Orbe  
Mardi de 10h30 à 12h30

### LA CÔTE

Maison de quartier  
Chemin de la Redoute 12  
1260 Nyon  
Lundi de 13h à 15h

### LAUSANNE

Place M.-L- Arlaud 2  
1003 Lausanne  
Permanence sociale :  
Mardi et jeudi de 17h à 19h  
Permanence pour les sans-papiers :  
Vendredi de 9h à 12h

### LAVAUX-ORON

Foyer de la salle polyvalente  
(collège de Palézieux)  
Rue de la Bougne 17  
1607 Palézieux-Village  
Tous les quatrièmes jeudis du mois de 12h30 à 15h30

### MORGES RÉGION

Rue du Temple 9  
1304 Cossonay  
Tous les deuxièmes jeudis du mois de 13h à 16h

### QUEST LAUSANNOIS

Rue de l'Industrie 1  
1020 Renens  
Mercredi de 13h à 15h

### RIVIERA-PAYS-D'ENHAUT

Maison pour tous  
Route des Monnaires 39  
1660 Château-d'Œx  
Tous les quatrièmes vendredis du mois de 12h30 à 15h30  
Maison de quartier  
Rue de Jaman 8  
1815 Clarens  
Mercredi de 13h à 15h

Avec le soutien de



Commune de Château-d'Œx



Commune de Cossonay



Commune d'Echallens



Commune de La Chenit

